



SHOVELING YOUR SIDEWALK

IT'S THE NEIGHBORLY THING TO DO!

(IT'S ALSO THE LAW)

Make Chicago safe for everyone by clearing snow and ice from the public sidewalks around your property.

We are all pedestrians at some point in the day, whether walking to the bus, to a car, or to a neighborhood store. Without a wide, clear path, snow and ice on the sidewalk make it difficult for everyone -- especially people with disabilities, seniors, and children -- to walk safely.

Be a good neighbor and offer help to those in your community who are physically unable to clear their own sidewalks.

Chicago Municipal Code, sections 4-4-310 and 10-8-180, specifies that both homes and businesses must clear snow from sidewalks next to their property.

Please help make Chicago safe for everyone!



LIMPIE LA NIEVE DE LA ACERA

¡ES LO QUE DEBE HACER UN BUEN VECINO!

(TAMBIEN ES LA LEY)

Ayude a hacer que Chicago sea una ciudad segura para todos y limpie la nieve y el hielo de las aceras públicas alrededor de su propiedad.

En algún momento del día, todos somos peatones, cuando caminamos al autobús, al carro o a la bodega. Es difícil para todos pero especialmente para personas con discapacidades, personas de la tercera edad y niños caminar con seguridad por la acera sin un camino ancho y limpio de nieve y hielo.

Sea un buen vecino y ofrezca ayuda a las personas en su comunidad que no tienen la capacidad física de limpiar las aceras alrededor de sus propiedades.

Código Municipal de Chicago, secciones 4-4-310 y 10-8-180, especifica que las casas y los negocios deben limpiar la nieve de las aceras públicas alrededor de su propiedad.

¡Por favor, ayude a hacer que Chicago sea un lugar seguro para todos!

